



Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm

Oznaczenie zmiany

- Fundamentalna rewizja
- Zmiana redakcyjna
- Zastępuje FB 03.16.005_H_L Rev02

Spis treści

1	Ogólne.....	2
2	Wskazówki dojazdu, wejście i wyjście.....	2
3	Odniesienie do zarzutów i daty	2
4	Personel kierowcy	3
5	Bezpieczeństwo pracy (PPE).....	3
6	Wymagania dotyczące pojazdów	4
6.1	Dozwolone pojazdy / Wymagania.....	4
6.2	Pojazdy zakazane / Wyłączenia	4
6.3	Wysokość grodzi.....	5
6.4	Długość rury < 10 m	6
7	Obciążenie dopasowane do formy w kierunku ruchu	6
8	Zabezpieczenie ładunku	7
9	Dokumenty.....	8
10	Odpowiedzialność i odpowiedzialność.....	8
11	Postanowienie końcowe	9

Stworzone:

WS K, A. Voit

Data:

GENEHMIGT

Von Andreas Voit, 14:45, 30/4/2026

Testowany:

WS Q, M. Hohmann

Data:

Reviewed

M. Hohmann 05.26

Zatwierdzone:

WH L, M. Seidel

Data:

GENEHMIGT

Von Seidel, 12:10, 4/5/2026

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm

1 Ogólne

Przepisy opisane w tym dokumencie są wiążącymi wymogami dla wszystkich przewoźników, spedytorów i ich kierowców wykonujących działalność transportową, załadunkową lub rozładunkową na terenie Mannesmann Line Pipe GmbH w Siegen.

Zgodność jest warunkiem wstępnym do jazdy oraz wykonywania operacji załadunku i rozładunku na terenie firmy. Naruszenia mogą prowadzić do natychmiastowego cofnięcia uprawnień do dostępu oraz do konsekwencji odpowiedzialności.

Instrukcje personelu operacyjnego muszą być przestrzegane bez ograniczeń przez cały czas.

2 Wskazówki dojazdu, wejście i wyjście

Ciężarówki **muszą przyjechać przez Hafenstraße 121**.

Wejście ciężarówek **jest ograniczone**. Listonosz otrzymuje przy wejściu **kartę identyfikacyjną**.

● WAŻNE – WYJŚCIE DOPIERO PO AKTYWACJI

Karta identyfikacyjna musi być **aktywowana przy wyjściu w odpowiednim punkcie załadunku lub rozładunku**. Wyjście **bez wcześniejszej aktywacji nie jest możliwe**.

i Ważne uwagi

Dodatkowe informacje dla odwiedzających i kierowców dostępne są na naszej stronie głównej w różnych językach:

<https://www.mannesmann.com/de/downloadcenter/zertifikate-zulassungen.html>

3 Odniesienie do zarzutów i daty

Załadunek odbywa się wyłącznie po przedstawieniu ważnego dokumentu rozliczenia i tylko wtedy, gdy jest wcześniej zarezerwowany termin naliczania z ustalonym oknem czasowym.

Nie będzie przeprowadzane żadne ładowanie bez ważnej daty ładowania z określonym czasem załadunku.

● UWAGA – REZERWACJA ZAŁADUNKU

Jeśli uzgodniony termin załadunku nie zostanie dotrzymany, nadawca zastrzega sobie prawo **do odmowy załadunku**.

Wszystkie koszty wynikające z tego, w szczególności **czasu oczekiwania, opłaty za zakaz czy puste przejazdy**, ponosi **przewoźnik lub spedytor**.

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm**4 Personel kierowcy**

Zatrudnieni kierowcy muszą posiadać **ważne prawo jazdy** oraz **ważny certyfikat kwalifikacji kierowcy (kod 95)** zgodnie z **Ustawą o kwalifikacjach zawodowych kierowców (BKrF06)**. Należy przestrzegać przepisów **rozporządzenia (WE) nr 561/2006** oraz wszystkich innych istotnych przepisów prawnych.

Kierowcy muszą być odpowiednio przeszkoleni i umieć rozumieć **język niemiecki lub angielski** w sytuacjach istotnych dla bezpieczeństwa.

5 Bezpieczeństwo pracy (PPE)

Noszenie środków ochrony osobistej jest obowiązkowe na całym terenie fabryki.

Minimalne wymagania:

- Hełm ochronny
- Buty ochronne S3 z ochroną palców
- Rękawice odporne na przecięcia
- Odzież o wysokiej widoczności zgodnie z przepisami dotyczącymi budowy



W zależności od obszaru zastosowania, dodatkowo:

- Ochrona słuchu
- Okulary ochronne



Kierowcy bez pełnego sprzętu ochrony osobistej nie będą mieli dostępu do obiektu firmy.

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm

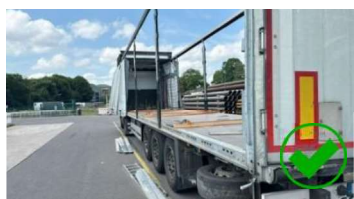
6 Wymagania dotyczące pojazdów

6.1 Dozwolone pojazdy / Wymagania

Używane pojazdy muszą spełniać następujące wymagania:

- Struktura zgodnie z normą **DIN EN 12642 (Kod XL lub Kod L)**
- **Czysta, sucha i swobodna powierzchnia do załadunku** (bez pozostałości oleju, brudu czy obcych materiałów)
- **Brak wstępnie załadowanych produktów firm trzecich**
- Grodzi **przynajmniej na poziomie ładunku**
- Grodzi swobodnie dostępne na **całej szerokości i wysokości**
- **Gładka powierzchnia grodzi** do dopasowanego obciążenia

Grodzi **musi być użyteczna do zabezpieczenia ładunku** i jest używana jako **część testowanej oraz certyfikowanej jednostki ładunkowej zgodnie z certyfikatem TÜV-Süd** .



6.2 Pojazdy zakazane / Wyłączenia

Następujące typy pojazdów i wyposażenie nie są dozwolone do załadunku:

- **Naczepka typu gooseneck**
- **Niskie naczepy**
- Pojazdy z ograniczoną lub niedopasowaną grodzią
- Pojazdy, które ze względu na swoją konstrukcję nie umożliwiają bezpiecznego i dopasowanego do kształtu ładunku



Pojazdy, które nie spełniają tego wymogu, nie mogą być załadowane.

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm

6.3 Wysokość grodzi

Wymaganą wysokość ściany końcowej można określić według następującego wzoru:

1. Określ liczbę warstw rur i całkowitą wysokość rury

Liczba warstw rur wynika z całkowitej liczby rur do transportu oraz liczby rur na warstwę zgodnie z średnicą rury.

$$\text{Liczba warstw rur} = \frac{\text{Liczba rur na transport}}{\text{Liczba rur na warstwę}}$$

Średnica rury (mm)	Liczba rur na warstwę
273	8
323	6
355	6
406	5
457	5
473	4
508	4
610	4 (zamknięty wózek 3)

2. Liczba i wysokość warstw pośrednich, w tym belek nośnych

Między warstwami rur muszą być umieszczone warstwy pośrednie o wysokości 6 cm.

$$\text{Wysokość warstwy pośredniej} = ((\text{Liczba warstw rur} - 1) \times 6 \text{ cm})$$

3. Obliczanie wysokości obciążenia

Całkowita wysokość ładunku wynika z wysokości warstw rur plus wysokości między warstwami.

$$\text{Wysokość obciążenia} = (\text{liczba warstw rur} \times \text{średnica rury}) + \text{wysokość warstwy pośredniej}$$

→ Ważne uwagi

Wysokość grodzi musi przynajmniej odpowiadać obliczonej wysokości ładunku.

● UWAGA – UWAGA TECHNICZNA

Oprócz objętości, masa ładunku może również ograniczać maksymalną dopuszczalną wysokość ładunku.



Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm

6.4 Długość rury < 10 m

Ładowanie możliwe tylko przy dopasowanym załadunku!

✓ Ładowanie jest możliwe, jeśli:

- Używa się otwartej **naczepty** (np. płaskowyzłowej lub okrągłej przyczepy)

LUB

- Pokrywa dachowa przyczepy plandekowej **może być całkowicie otwarta od przodu do tyłu** lub otwarta

LUB

- Spedytor **będzie zapewniał odpowiednie środki** na własny koszt:
 - Wystarczająca liczba palet, aby w pełni wypełnić wysokość ładunku
 - Uderzenie głową w związku z drewnianą skrzynią lub plandeką unieruchomienia.

⊘ Ładowanie nie jest możliwe, jeśli

- Pokrywa dachu nie może być całkowicie otwarta
- nie można ustalić dodatkiego dopasowania do ściany końcowej
- Brakuje niezbędnych pomocy
- konstrukcja pojazdu uniemożliwia bezpieczny ładunek

i Ważne uwagi

- Palety ani pomoce nie są dostarczane **przez nadawcę**
- Dodatkowe środki mogą zmniejszyć użyteczną przestrzeń ładunkową
- **Wszystkie koszty i ryzyko ponosi spedytor/przewoźnik**

7 Obciążenie dopasowane do formy w kierunku ruchu

Załadunek odbywa się zgodnie z **ważnym certyfikatem zabezpieczenia ładunku- TÜVSÜ D- nr -Z20211106 1.**

Jednostki ładunkowe muszą **być załadowane w sposób dopasowany do kształtu, w kierunku jazdy przy przedniej ścianie pojazdu transportowego.**

Grodzi **jest niezbędnym elementem bezpieczeństwa** i służy **do pochłaniania sił działających w kierunku ruchu (0,8 g).** Musi spełniać wymagania **normy DIN EN 12642 Code XL.**

➔ Ważne uwagi

Wolne przestrzenie między ładunkiem a grodzą nie są dozwolone.

Jeśli obciążenie dopasowane do ściany końcowej nie jest możliwe ze względu na konstrukcję lub obciążenie, **należy wdrożyć** dodatkowe, zgodne z certyfikatem środki wymiany (np. sztuczna ściana końcowa za pomocą zawieszek głowicowych, plandeki retencyjnych).

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm**● UWAGA – REZERWACJA ZAŁADUNKU**

Pojazdy, w których grodzi **nie można użyć do zabezpieczenia ładunku**, nie są załadowane.

8 Zabezpieczenie ładunku

Zabezpieczanie ładunku odbywa się zgodnie z zasadami:

- **Artykuł 412 niemieckiego Kodeksu handlowego (HGB)**
- **VDI 2700 i następne.**
- **DIN EN 12195 2**
- **VDI 2700 Część 3.1**
- **Certyfikat TÜV SÜD nr Z20211106 1**

Dla zabezpieczenia obciążenia należy zapewnić co najmniej następujące warunki:

- **11 pasków do wiązania, 50 mm, poliester**
- **Zapadki z długim dźwignikiem**
- **STF = 500 daN**
- **LC = 2 500 daN**
- **Paski mocujące zgodnie z normą DIN EN 12195 2 / VDI 2700 Część 3.1**

✓ Obowiązki (obowiązkowe)

Uczestnik	Odpowiedzialność
Nadawca / Nadawca	Bezpieczny załadunek ładunku
Carrier	Niezawodny załadunek i zabezpieczenie ładunku
Kierowca	Kontrola zabezpieczenia ładunku przed odjazdem i potwierdzenie poprawności

⚠ Testowanie i wdrożenie

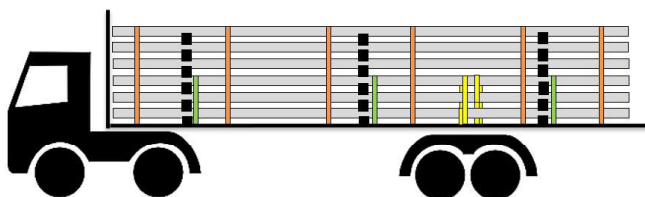
- Sprzęt do zabezpieczania ładunku jest sprawdzany **przez personel operacyjny** przed załadunkiem.
- **Paski do wiązania gotowe do przechowywania lub uszkodzone paski są usuwane i nie używane.**
- Jeśli liczba dozwolonych środków zabezpieczenia nie jest wystarczająca lub pojazd jest nieodpowiedni, **nie będzie przeprowadzany żaden załadunek.**

➔ Ważne uwagi

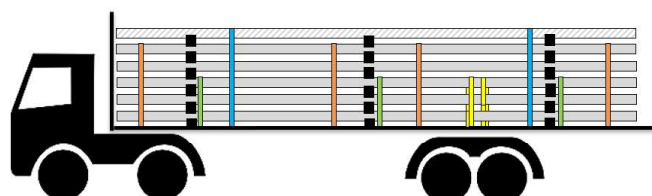
Wymagane pasy wiążące można kupić u portiera **za zaliczkę** (gotówka, EC i karta kredytowa).

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm
✦ Odpowiedzialność i konsekwencje

- Opóźnienia, przestoje lub brak ładunku spowodowane brakiem lub nieodpowiednim sprzętem zabezpieczającym ponosi **przewoźnik**.
- W szczególności decydujące są **§§ 30, 31 StVZO oraz § 415 HGB**.



Ostateczne oprawienie	= 6 pasków
Wiązanie pośrednie	= 3 paski
Wiązanie brzuszne	= 2 paski
Razem	= 11 pasków



Dodatkowe oprawienie	= 2 paski
Ostateczne oprawienie	= 4 paski
Oprawa pośrednia	= 3 paski
Wiązanie brzuszne	= 2 paski
Razem	= 11 pasków

9 Dokumenty

Kierowca musi mieć przy sobie wszystkie dokumenty wymagane do transportu i załadunku **w całości i prawidłowo**, w szczególności:

- **Odniesienie do ładowania**
- **Dokumenty frachtowe**
- **Wszelkie niezbędne pozwolenia**

● UWAGA – REZERWACJA ZAŁADUNKU

Bez pełnej i ważnej dokumentacji załadunek może **zostać odmówione**.

10 Odpowiedzialność i odpowiedzialność

Przestrzeganie specyfikacji określonych w tej ulotce jest **wiązącą częścią odpowiedniego rozkazu transportowego**.

Arkusze informacyjne publikowane na stronie głównej nadawcy są również **częścią umowy** i są ważne w swojej obecnej wersji:

<https://www.mannesmann.com/de/downloadcenter/zertifikate-zulassungen.html>

● UWAGA – REZERWACJA ZAŁADUNKU

W przypadku naruszenia tych wymogów nadawca zastrzega sobie prawo do odmowy załadunku.

Wszystkie koszty wynikające z tego, w szczególności z powodu opóźnień, przestojów lub braku załadunku, pokrywa przewoźnik lub spedytor.



MANNESMANN
LINE PIPE
A Member of the Salzgitter Group

Instrukcje dotyczące pracy

Rura liniowa Mannesmanna

AA 12.00.006_H_L-PL

Poprawka: 0

Status: 04 / 2026

Strona: 9 / 9

Wymagania dotyczące załadunku i bezpieczeństwa na terenie Hamm

11 Postanowienie końcowe

Dokument ten ma na celu zapewnienie bezpiecznego , **uporządkowanego i płynnego procesu załadunku.**

Nadawca zastrzega sobie prawo **do poprawki lub uzupełnienia tej ulotki w dowolnym momencie.** Obecna wersja jest autorytatywna w każdym przypadku.